

**RU** ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ  
ЗАЩИТА КАРТЕРА

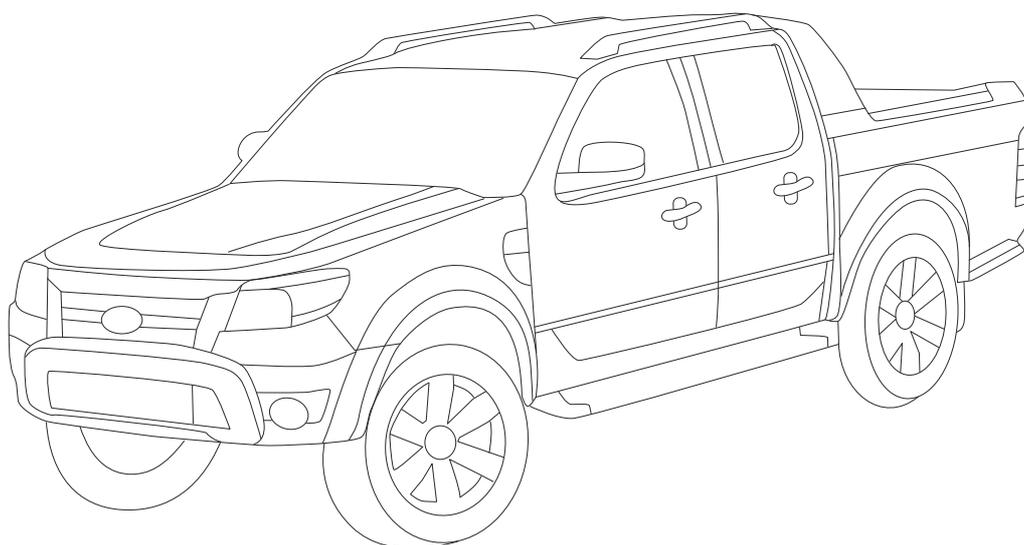
**GB** INSTALLATION INSTRUCTION  
ENGINE BAY UNDERSHIELD

**D** EINBAUANLEITUNG  
SCHUTZ MOTOR

**METALL** PRODUKTSIA  
WWW.KARTER.RU

Требуется установка профессионалами  
Expert Fitment Required  
Montage durch Fachwerkstatt erforderlich  
Montaje solo por el concesionario  
Montage par spécialiste nécessaire  
E' necessario montaggio in officina specializzata  
Especialista em montagem requerido  
Montage door vakman nodig  
Montage ved professionelt v rksted p kr vet  
N dvendig med montering fra fagverksted  
Verkstadsmontage erfordras  
Asennus tarpeen merkkikorjaamossa  
Montáž ve specializované dílně nutná  
A szereléshez szakműhely kell  
Konieczny montaż przez warsztat specjalistyczny  
Να τοποθετηθεί απ συνεργείο

Subject to alteration without notice  
Technische nderungen vorbehalten  
Reservadas modificaciones t cnicas  
Sous r serve de modifications techniques  
Con riserva di apportare modifiche tecniche  
Reservamo-nos o direito a altera es t cnicas  
Technische wijzigingen voorbehouden  
Med forbehold for tekniske ndringer  
Tekniske forendringer forbeholdes  
Med reservation f r tekniska ndrningar  
Tekniset muutokset pid tet n  
Technické zmeny vyhrazeny  
A változtatások technika jogát fenntartjuk  
Zmiany techniczne zastrzeżone  
Επιλασμεθα για αλλαγές



**FORD RANGER** (3.2D MT case) **2011** 

**METALL** PRODUKTSIA  
WWW.KARTER.RU

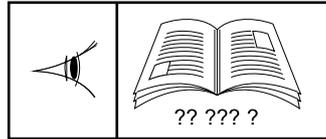
08.2169/08.2170

15/02/12

1/7



**(RU)** Внимание  
**(GB)** Warning/Beware  
**(D)** Achtung



**(RU)** Смотри инструкцию  
**(GB)** See Workshop Manual  
**(D)** Siehe Werkstatthandbuch



**(RU)** Правильный вид  
**(GB)** Correct  
**(D)** Richtig



**(RU)** Неправильный вид  
**(GB)** Incorrect  
**(D)** Falsch

**(RU)** **ВНИМАНИЕ**



Важное предупреждение! Гарантийные требования и требования о компенсации будут автоматически отклонены в случае если сборка и/или установка произведены неверно (в соответствии с данной инструкцией) или не специалистами специализированного сервисного центра. Обращаем особое внимание на то, что любые недостатки сборки и/или установки, если они выполнены не в специализированном сервисном центре делают несостоятельными любые претензии и требования компенсации, в частности, на основании закона об ответственности за продукт.  
 Модель номер:  
 сконструирована для указанной модели автомобиля и может устанавливаться только на данную модель.  
 Для установки используйте только детали крепежа, входящие в комплект.

**(GB)** **ATTENTION**

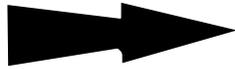


Important notice! Guarantee/compensation claims will be automatically rejected if assembly has not been carried out correctly (in accordance with the instructions contained in this installation sheet) or in a specialist workshop.  
 We would expressly point out that any improper assembly/installation that has not been carried out in a specialist workshop will result in the invalidation of any kind of compensation claim, in particular, those arising by virtue of the product liability law.  
 The type no:  
 is constructed for the above vehicle and can only be mounted on said vehicle.  
 For the purpose of installation, please use the included fixation parts only.

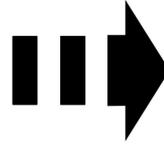
**(D)** **ACHTUNG**



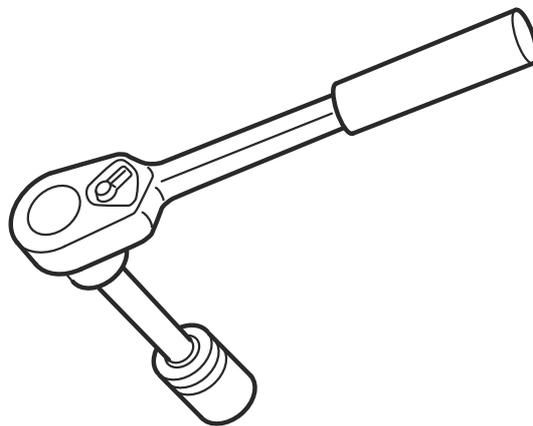
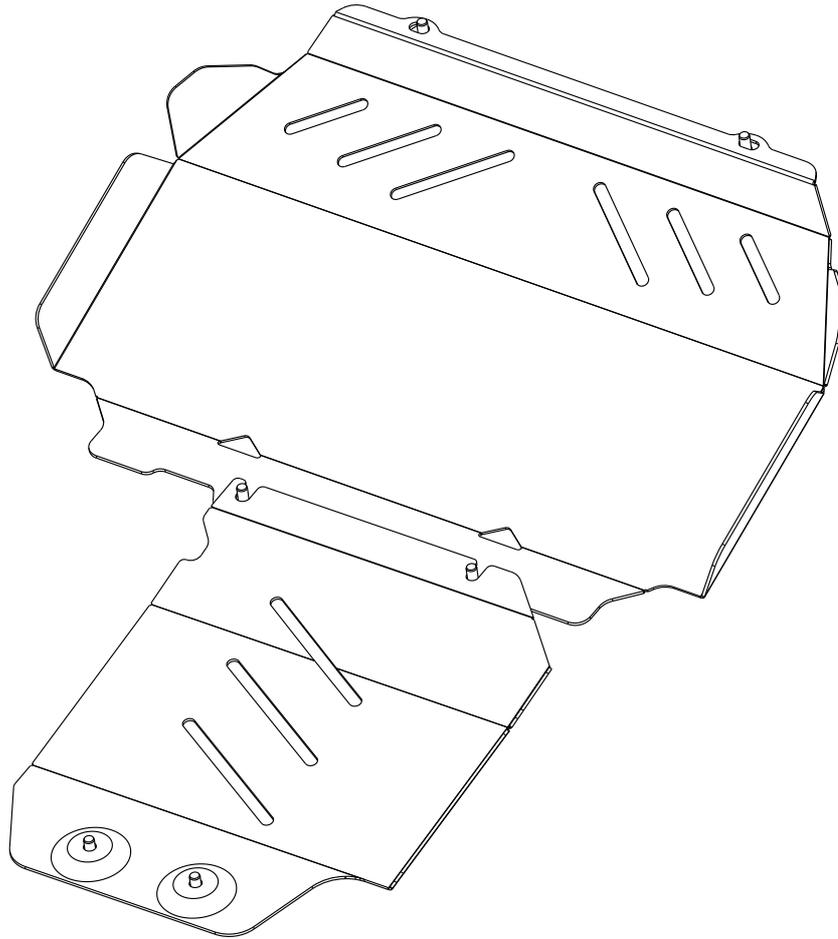
Wichtiger Hinweis! Gewährleistungs- bzw. Schadensersatzansprüche werden automatisch zurückgewiesen, falls die Montage unsachgemäß (d.h. nicht entsprechend den Anweisungen in dieser Montageanleitung) oder nicht in einer Fachwerkstatt durchgeführt wurde.  
 Wir weisen ausdrücklich darauf hin, daß eine unsachgemäße, nicht in einer Fachwerkstatt durchgeführte Montage, zum Ausschluß jeglicher Schadensersatzansprüche, insbesondere solcher aus dem Produkthaftungsgesetz, führt.  
 Der Typ Nr.  
 ist für das oben aufgeführte Fahrzeug konstruiert und darf nur auf diesem Fahrzeug montiert werden. Für die Befestigung sind ausschließlich die beiliegenden Befestigungsteile zu verwenden.

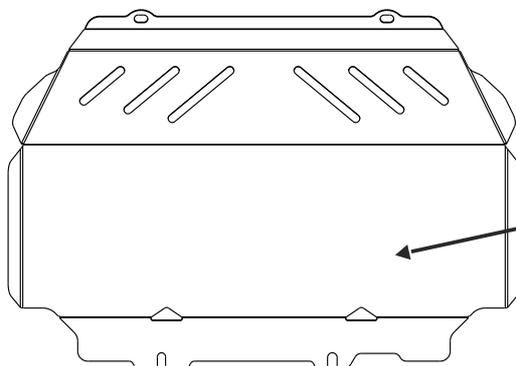


(RU) Позиция/Расположение  
(GB) Location/Position Arrow  
(D) Stellung/Anordnung

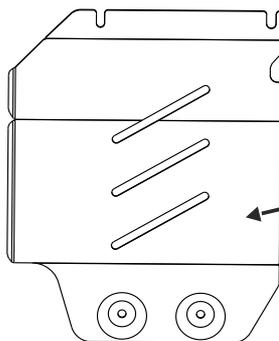


(RU) Движение  
(GB) Movement Arrow  
(D) Vorwärtsbewegung

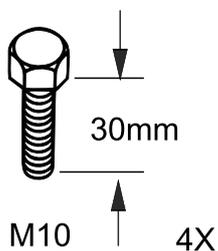


**A****A1**

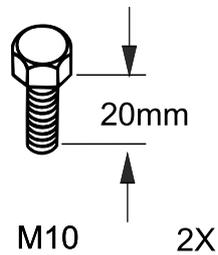
1X

**A2**

1X

**B**

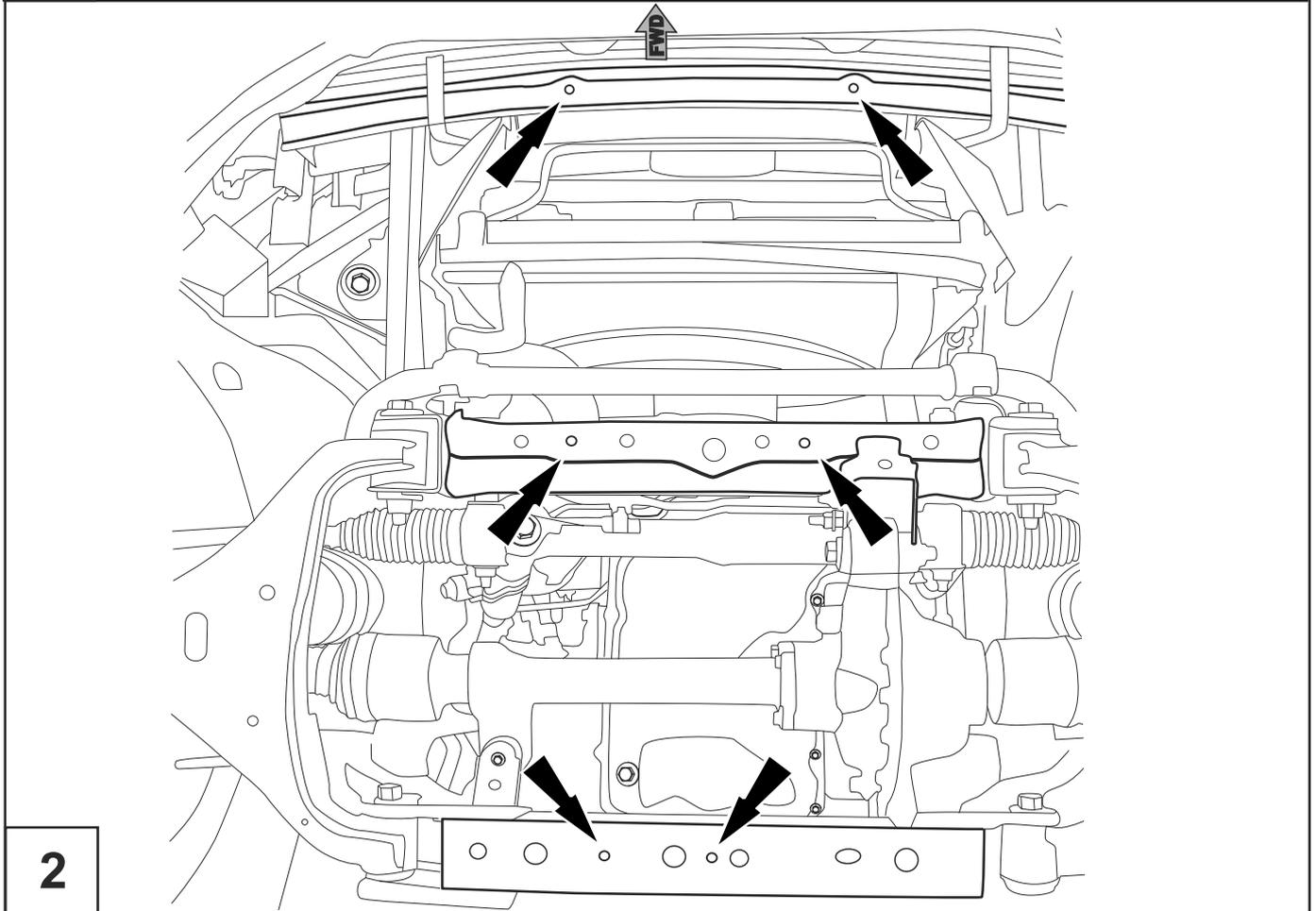
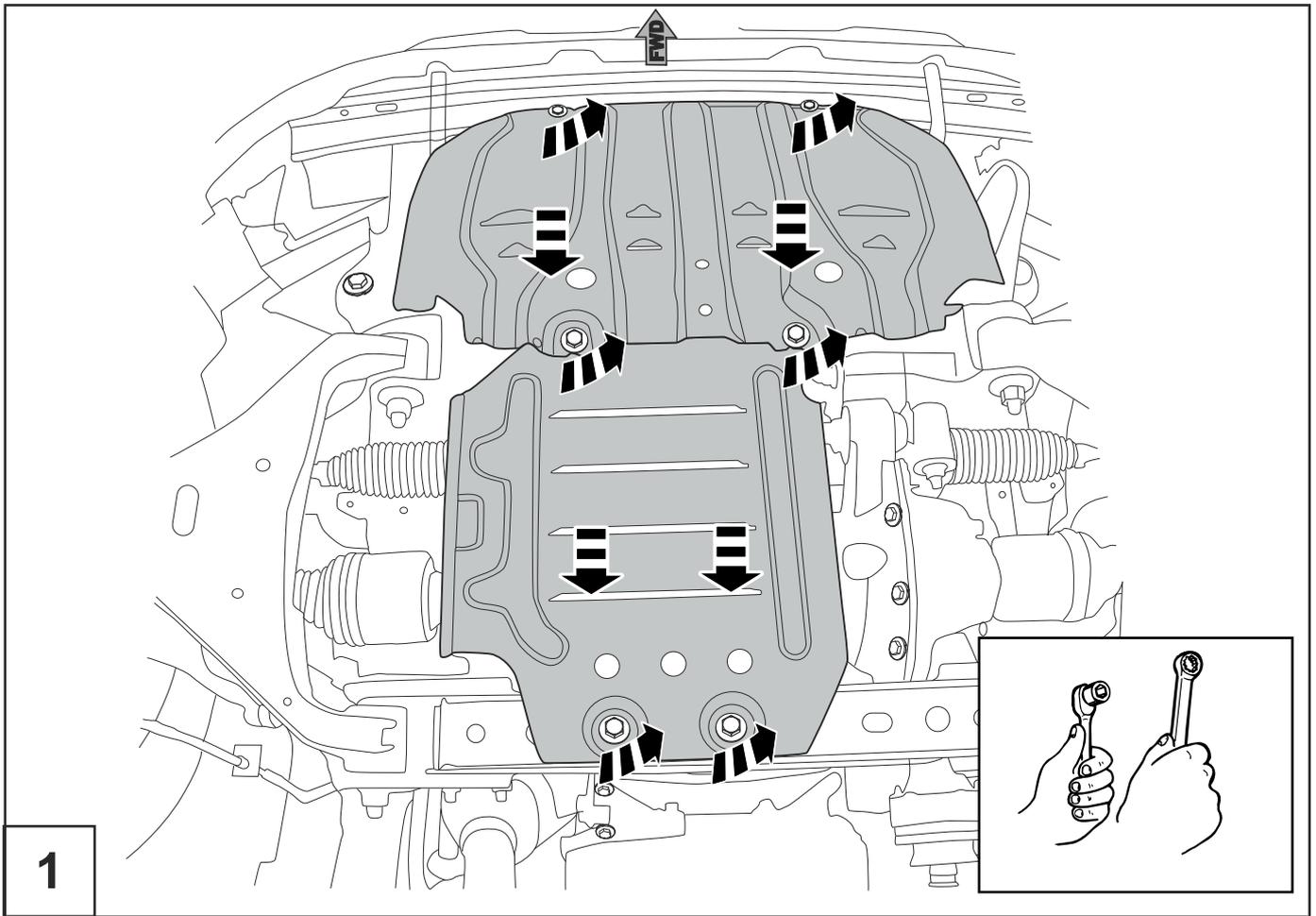
M10 4X

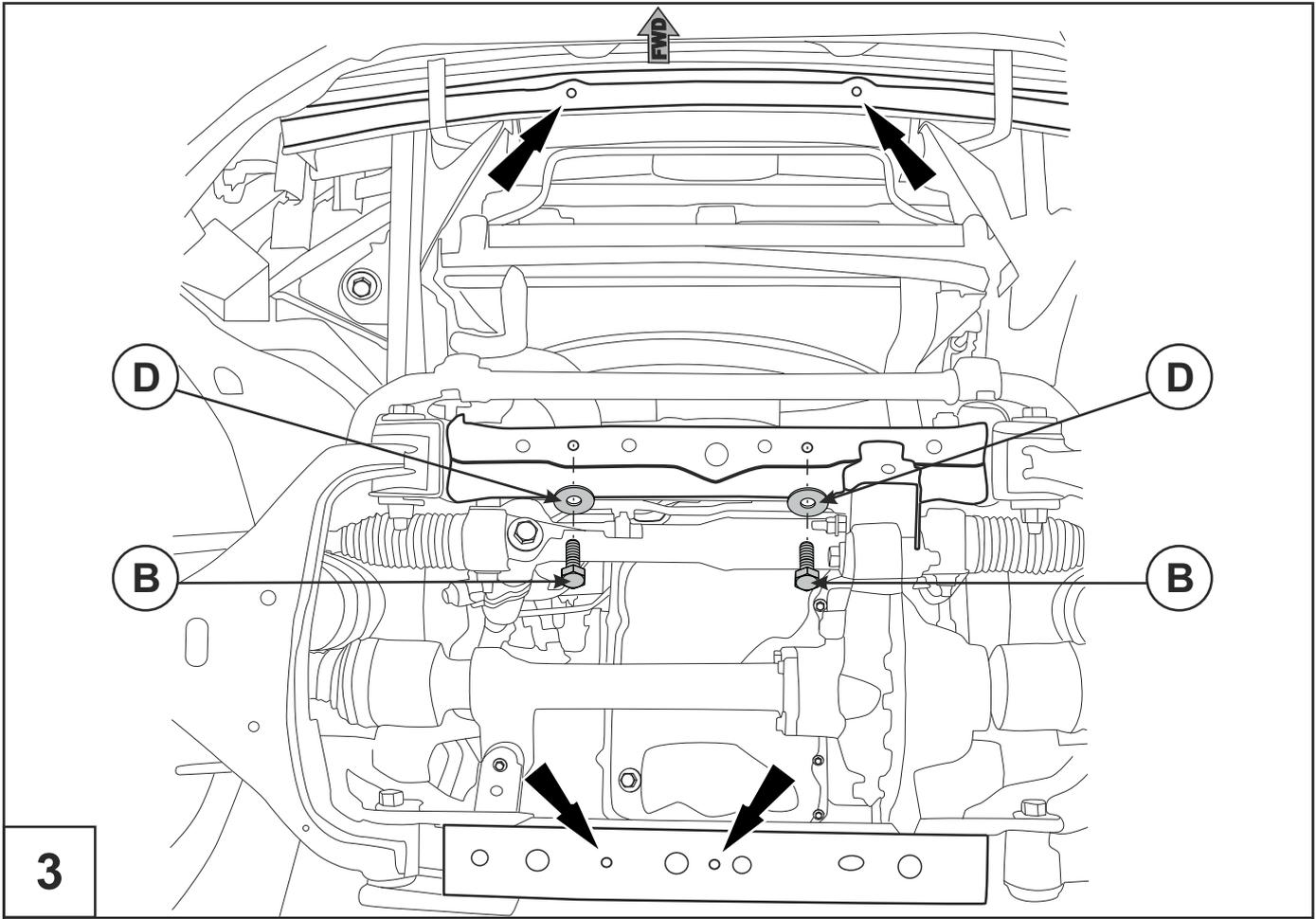
**C**

M10 2X

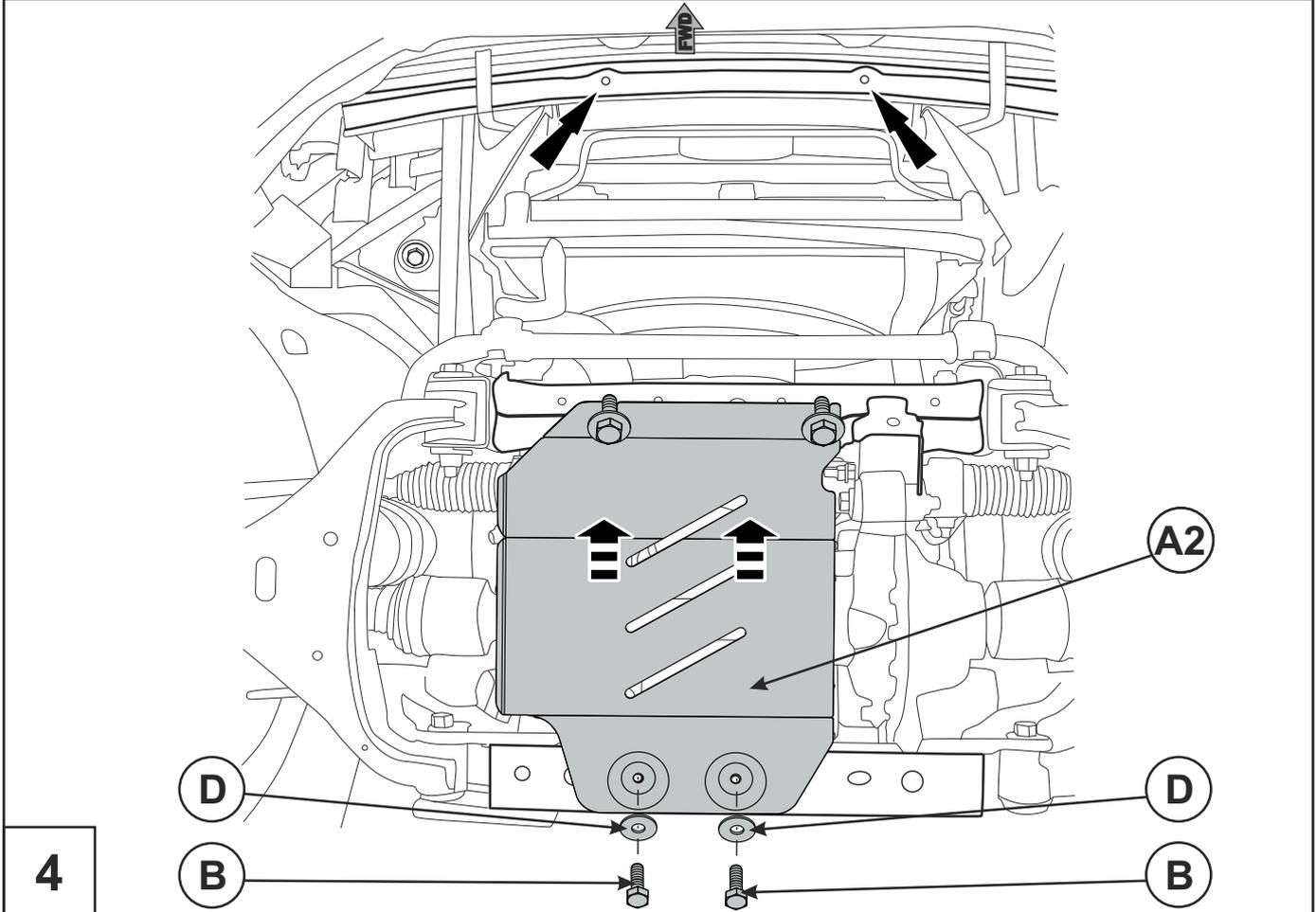
**D**

Ø10 6X





3



4

